



泰國 / 羅馬尼亞 / 丹麥

# Hangman

Jakrawal NILTHAMRONG / Ionut PITURESCU

## 簡介

《Hangman》是一部圍繞着猜字遊戲「Hangman」的半紀錄片式電影。影片共有六個關於死亡與災難的短篇故事，全由泰國最後一個劊子手和一名算命師的回憶編寫而成。本片是今年香港亞洲電影投資會的國際夥伴 DOX:LAB 所資助的兩個電影計劃之一。

## 故事大綱

影片一開始，以紀錄片形式，跟隨 Chavoret，泰國最後一個劊子手，在曼谷生活一天。Chavoret 在他十九年的劊子手生涯裏，總共替五十三個男人和兩個女人行刑。電影的紀錄片部分除了訪問之外，Chavoret 還會用機關槍示範行刑。

鏡頭然後會移師最近水災肆虐的泰國郊區，專注在當地的農民和由柬埔寨來的非法勞工身上，他們是最受水災影響的一群。在泰柬邊境，難民掙扎求存，打鬥場面，每日見慣不怪。就在這緊急關頭，鏡頭一轉，落在當地一個薩滿教巫醫身上，他聲稱不但能接通亡靈，更能預知未來，他可怕地說預見有人死去。影片結尾部分回到片頭看見 Chavoret 示範執行更多的行刑。

## 導演闡述

### Jakrawal NILTHAMRONG

「Hangman」是一個猜字遊戲，供二人玩。一人想好一個英文字，另一人嘗試用不同的字母來猜這字。遊戲以一幅人形公仔（共有六條線）來記分數，猜錯一次，便一劃，六劃後，公仔畫好，被吊死，遊戲完畢。

影片共有六章，每一章獨立一個主題包括死亡、天災、死刑、貪婪、失衡及娛樂。我不禁問泰國的政治不穩定，加上前一陣子的歷史性水災是否大自然在懲罰人類？影片展現自然界的一面及人類如何與之抗衡。期盼綜合六章的訊息，可以讓觀眾反思，免得人類被「處死」。

### Ionut PITURESCU

多得 2011 年哥本哈根國際紀錄片節 DOX:LAB 的撮合，我遇見本片另一導演 Jakrawal NILTHAMRONG，發現彼此在文化及風格上的分別竟能擦出另類火花。我們竭力透過表面上的種種差異拍出一部講述所有人都感興趣的電影，就是關於生與死和生存的故事。

## 導演

### Jakrawal NILTHAMRONG

Jakrawal NILTHAMRONG 在芝加哥美術學院 (School of the Art Institute of Chicago) 攻讀電影製作。自 2002 年起，他嘗試開始參與錄像製作和互動裝置，作品在多個美術館和電影節展出。2004 年，他的錄像作品《Dripping》在第十屆泰國短片及錄像影片節中獲獎；而他的畢業作品《Patterns of Transcendence》更被邀在多個國際影展展映，包括第三十六屆鹿特丹電影節。

他的短片《A Voyage of Foreteller》曾於 2007 年鹿特丹電影節和第五十三屆 Oberhausen 短片節展映。他更以中長片《Unreal Forest》參加 2010 年的鹿特丹「忘記非洲」計劃。近期短片作品，《Immortal Woman》入選 2011 鹿特丹電影節老虎大獎。

### Ionut PITURESCU

Ionut PITURESCU 是羅馬尼亞導演、人類學家，曾在歐洲、北美洲和拉丁美洲進行實地考察，同時負責製作公司 Anthropoesis - Center for Intercultural Research and Development 的運作。透過這家公司，他曾拍製多部紀錄片，包括《Balkan's Digest》、《Balkan Love Story》及《Seize the Time》。2010 年，Piturescu 以短片《Quest》獲康城影展頒發 Quinzaine des Realisateurs 獎。

片種：紀錄片、故事片  
格式：16 mm、HD  
預計片長：90 分鐘  
預計投資總額：US\$100,000  
已籌集的資金：US\$17,000  
監製：Tine FISCHER、Patricia DRATI、Ionut PITURESCU、彭柏嘉托維娜  
編劇：Jakrawal NILTHAMRONG、Ionut PITURESCU  
參與 HAF 目標：籌集資金、聯合監製、賣片代理

聯絡：DOX:LAB  
Patricia DRATI  
地址：CPH:DOX, Tagensvej 85F, 2200 Copenhagen, Denmark  
電話：+45-33930734  
電郵：patricia@cphdox.dk

電影作品：《Vanishing Point》(2012)  
《Unreal Forest》(2010)

## 監製

### Ionut PITURESCU (兼任導演)

### 彭柏嘉托維娜

彭柏嘉托維娜被視為泰國第一位得到國際讚譽的女性導演。早於九十年代，她已活躍於泰國獨立電影圈。自 1988 年起，她拍過多部以女性題材為主的實驗短片，包括根據泰國家傳戶曉鬼故事「Mae Nak Phra Kanong」拍成的《Mae Nak》(1997)。此片於 1988 年在 Image Forum Festival 中贏得評審團特別獎。彭柏嘉托維娜的首部長篇電影《One Night Husband》(2003) 更入圍 2003 年柏林影展的新電影國際論壇。

1997 年，她成立 Extra Virgin，成功監製過兩部紀錄片，期間更充當影評、電影講師及兼任演出工作。2006 年，她獲邀參與在美國紐約林肯演藝中心，由泰國巨星演出的《Ramakien: A Rock Opera》。她曾三度為曼谷國際電影節擔任節目總監一職，更於 2009 年被泰國文化部授予 Silpathorn Award，表揚其對泰國電影業所作出的貢獻。

## 製作公司

### DOX:LAB

DOX:LAB 是為歐盟及非歐盟成員國的電影工作者而設的一個獨特電影企劃。成立至今三年，主力培訓、發展電影計劃及在國際電影製作市場上爭取合作機會。DOX:LAB 的目標之一是促進歐盟及非歐盟成員國的電影工作者合作。《Hangman》是 DOX:LAB (丹麥)、Anthropoesis (羅馬尼亞) 和 Extra Virgin (泰國) 的聯合製作。